

MINISTRY OF TRANSPORT, EQUIPMENT AND UN-LOCKLAND

REPUBLIQUE OF MALI

Mali Shippers Council

Circular Letter

The present circular letter is addressed to Shippers (Importers and Forward Agents), Shipping Lines, Shipping Agents and Operators involved in the maritime transport of goods with destination and origin Mali.

In consideration of the Decree N° 05-341/P-RM dated July 25th 2005 regarding the regulation of the maritime taxes and the Inter-Ministry Resolution N° 08-3718/MET-MF-MEIC-S6 dated December 31st 2008 indicating the emission and management practices of the BESC (*Borderau Electronique de Suivi de Cargaisons / ECTN Electronic Cargo Tracking Note*) - the CMC (*Conseil Malien des Chargeurs*) informs you about the regulations herewith stated:

- 1) On 22nd January 2015 Frabemar UK Group has been appointed as Mandatory of the CMC with the purpose of installing and coordinating the BESC system either for import or for export of goods;
- 2) This BESC system cancels and substitutes all existing systems;
- 3) Details of the General Agent, Port Agents, Sub-Agents and Exclusive Representatives at Port of Discharge can be found on the following website: www.cmc-besc.net
- 4) We inform of the following compulsory regulations to be applied:
 - a. The BESC has to be issued at Port of Loading;
 - b. The BESC N° has to be indicated in the B/L and Manifest;
 - c. BESC must to be shown for custom clearance to the Exclusive Representative;
- 5) The BESC has to indicate the following information:
 - Full details of the Exporter (Name; Address; Telephone; E-mail)
 - Full details of the Importer (Name; Address; Telephone; E-mail)
 - Scanned B/L copy
 - Scanned commercial invoice
 - Scanned copies of other docs issued at origin stating the number of units, the phyto-sanitary certification etc.
 - Full details of the BESC applicant
 - ISO code of the goods
 - IMO class if applicable
 - Goods origin - Packaging type and quantities
 - Complete routing from POL to POD with all Trans shipments (Vessels; Voyage N°; ETD; ETA ;)
 - Volume & Gross weight
 - Incoterm of the trade
 - Freight payment prepaid or collected - FOB value in € or us\$
 - Freight rate + surcharges in in € or us\$
 - Insurance in € or Us\$

FREE TRANSLATION

6) Tariffs applied at Port of Loading

<u>Transport type</u>	<u>€URO</u>
CONTAINER 20'	50,00 / Unit
CONTAINER 40'	100,00 / Unit
CONVENTIONAL-GENCO-VRAC-GROUPAGE (LCL)	5,00 / FT – Minimum 50,00 €
ROLLING (RORO)	50,00 Vehicle < 5T / 100,00 Vehicles ≥ 5T
BESC Issuance cost	50,00 / BL (Europe & Africa) - 100,00 / BL (Others)

7) BESC regularisation:

The discharge of a consignment not covered by a BESC is an infraction. It prevents gate exit from the Port of Discharge, on carriage, entrance in the National Territory (Mali) and the custom clearance of the good's consignment. In order to authorise the on carriage, the entry in the National territory and the clearance of the goods, the consignment will be subject to the BESC issuance at port of discharge at a cost five times higher than the one at loading port. In order to let the Operators conform themselves to the dispositions herewith indicated, a three month grace period will be granted, during which the BESC emission cost at destination will be the same as the one at origin. After this frame, no exceptions will be made.

8) The Circular Letter is full force and effect starting from 29th January 2015

Bamako 29th January 2015

The President

Ousmane Babalaye Daou

LETTRE CIRCULAIRE

La présente lettre circulaire s'adresse aux Chargeurs (importateurs, importateurs et transitaires), Armateurs, Agents Maritimes et opérateurs participants au transport maritime des marchandises à destination et en provenance du territoire.

Vu le Décret n° 05-341/P-RM du 25 juillet /2005 portant réglementation de la redevance maritime et l'Arrêté Interministériel N° 08-3718/MET-MF MEIC-S6 du 31 décembre 2008 fixant les modalités pratiques d'émission et de gestion du Bordereau de Suivi de Cargaisons, le Conseil Malien des Chargeurs (CMC) porte à votre connaissance les éléments suivants la présente lettre circulaire :

- 1) En date du 27 JAN 2016, le Groupe Frabemar a été désigné Mandataire du CMC par contrat de mandat, aux fins de mettre en place et d'assurer la gestion du dispositif électronique de suivi des cargaisons tant à l'import qu'à l'export dénommé Bordereau Electronique de Suivi des Cargaisons (BESC).
- 2) Ce dispositif annule et remplace tous les dispositifs existants.
- 3) Les coordonnées du Mandataire, des Agents Portuaires (émettant les BESC aux ports d'origine) et du Représentant Exclusif (Contrôlant la régularité du BESC aux ports de débarquement) sont publiées sur le site www.cmc-besc.net.
- 4) Nous vous informons des dispositions réglementaires obligatoires suivantes :
 - a. Obtention du BESC à l'embarquement au port d'embarquement des marchandises ;
 - b. Report du numéro du BESC (à l'import) dans la documentation (manifestes des marchandises et connaissements) ;
 - c. Présentation du document BESC est impérative lors des opérations de dédouanement au Représentant Exclusif pour son apurement.
- 5) Le document BESC doit reproduire les informations suivantes :
 - Identité complète de l'exportateur (nom, adresse, téléphone, email) ;

- Identité complète de l'importateur (nom, adresse, téléphone, email) ;
- Copie scannée du B/L ;
- Copie scannée de la facture commerciale ;
- Copie scannée d'autres éventuels documents établis à l'origine tels que liste de colisage, certificat phytosanitaire etc.
- Identité du demandeur de la BESC ;
- Code ISO des marchandises ;
- IMO classe si applicable ;
- Origine des marchandises ;
- Type de colis et nombre de colis ;
- Routing complet prévu du POL au POD avec mention de tout transbordement, navires prévus, n° de voyages. ETD et ETA ;
- Volume et poids brut ;
- Incoterm du Trade ;
- Règlement du fret (prépayé ou collecté) ;
- Valeur FOB des marchandises en Euro ou USD ;
- Fret maritime de base et surcharges en Euro ou USD ;
- Assurance en Euro ou USD.

6) Structure tarifaire applicable au port d'embarquement :

MODE DE TRANSPORT	TARIF EN EURO
CONTENEUR 20'	50,00 / Unité
CONTENEUR 40'	100,00 / Unité
CONVENTIONNEL - GENERAL CARGO - VRAC - GROUPAGE (LCL)	5,00 / UP (1' ou m ³ en faveur de l'Etat) - Minimum taxable 50,00 €
ROULANT (RORO)	50,00 Véhicule < 5T 100,00 Véhicules ≥ 5T
COUT D'EMISSION DU BESC	50,00 / BL d'Europe ou d'Afrique 100,00 / BL /Moyen Orient Amériques/Asie/Océanie

7) Régularisation de BESC :

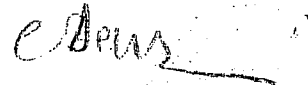
La présentation au port de débarquement d'une cargaison non couverte par un BESC constitue une infraction. Celle-ci empêche la sortie de l'enceinte du Port de débarquement, le réacheminement, l'entrée sur le territoire national et le dédouanement des marchandises objet d'expédition. Afin d'autoriser le réacheminement, l'entrée sur le territoire et le dédouanement la cargaison devra faire l'objet d'un BESC émis au Port de Débarquement au cout quintuple de celui pour l'émission au port d'embarquement. Pour permettre aux opérateurs de se conformer aux dispositions de la présente, pendant les trois premiers mois d'exécution de la présente, le cout de l'émission du BESC aux ports de

débarquements sera le même que celui au port d'embarquement. Passé ce délai, aucune dérogation ne sera accordée.

- 8) Entrée en vigueur: La présente lettre circulaire entre en vigueur à partir du *29 janvier 2015*.

Bamako, le 29 janvier 2015

LE PRESIDENT,



Ousmane Babalaye DAOU